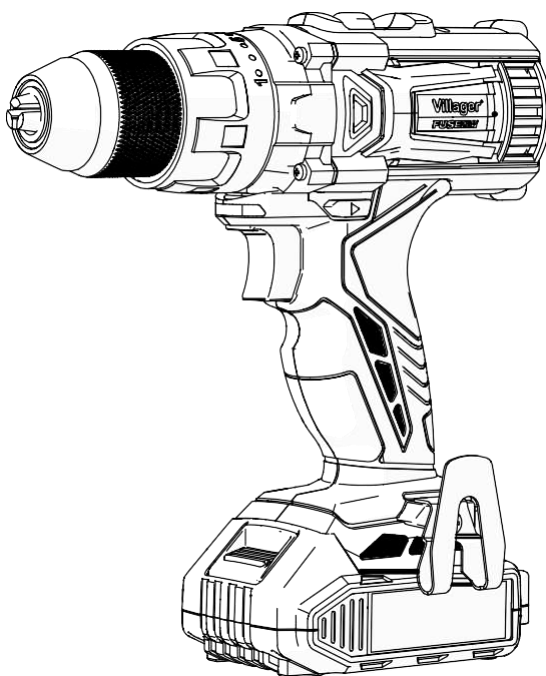


Perceuse sans fil Villager VLP 5220

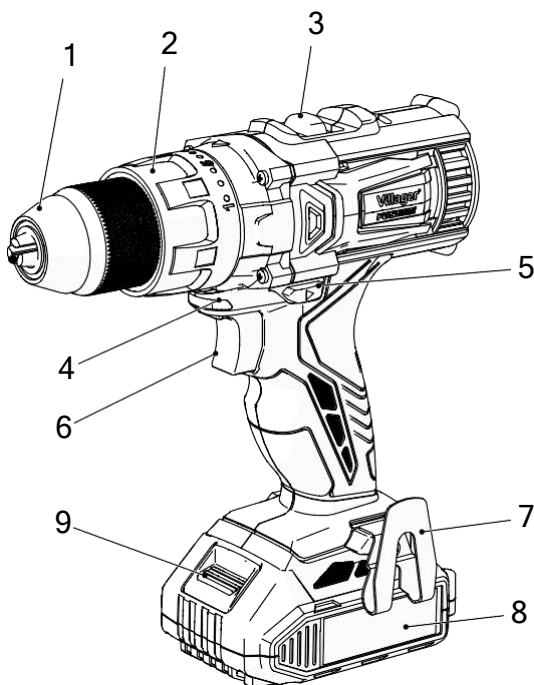
Mode d'emploi d'origine



Important! Lisez attentivement les instructions d'utilisation avant utilisation. Enregistrez-les pour référence future.



Connaissez votre perceuse



1. Mandrin
2. Réglage du couple
3. Selecteur
- Passer de la 1ère à la 2ème vitesse
4. Lampe de travail à LED
5. Bouton R/L
6. ON/OFF interrupteur
7. ceinture
8. Indicateur de batterie
9. Bouton

de

la

batterie

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avertissement! Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un incendie par électrocution et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future. Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou à votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans fil).

1) SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- a) Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres invitent aux accidents.
- b) N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussière inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) Tenez les enfants et les passants éloignés pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

d) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- e) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.

- f) Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre ou mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou mis à la terre.
- g) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. L'eau entrant dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.
- h) N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

- i) Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

j) SÉCURITÉ PERSONNELLE

- k) Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- l) Utiliser un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. L'équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisés dans des conditions appropriées réduira les blessures corporelles.
- m) Empêcher les démarrages involontaires. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou la batterie, de ramasser ou de transporter l'outil. Le transport d'outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension d'outils électriques dont l'interrupteur est allumé invite à un accident.
- n) Retirez toute clé ou clé de réglage avant d'allumer l'outil électrique. Une clé ou une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.
- o) N'allez pas trop loin. Gardez une bonne assise et un bon équilibre à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- p) Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- q) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement des installations d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation d'un système de dépoussiérage peut réduire les risques liés à la poussière.

- r) Ne laissez pas la familiarité acquise grâce à l'utilisation fréquente d'outils vous permettre de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité des outils. Une action imprudente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application. Le bon outil électrique fera le travail mieux et plus sûrement au rythme pour lequel il a été conçu.

- s) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne l'allume pas et ne l'éteint pas. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- t) Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger des outils électriques. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- u) Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

- v) Entretenir les outils électriques. Vérifiez le désalignement ou le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- w) Gardez les outils de coupe tranchants et propres. Des outils de coupe bien entretenus avec des bords tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- x) Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les embouts etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- y) Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées glissantes et les surfaces de préhension ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

2) UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS À BATTERIE

- a) Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- b) N'utilisez des outils électriques qu'avec des blocs-piles spécialement conçus. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.
- c) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, gardez-la éloignée d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'un terminal à un autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- d) Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter les contacts. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux,

consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

- e) N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- f) N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
- g) Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

3) SERVICE

- a) Faites entretenir vos outils électriques par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.
- b) Ne réparez jamais les blocs-batteries endommagés. L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

Avertissements de sécurité pour les perceuses

Consignes de sécurité pour toutes les opérations

- Portez des protections auditives lors du perçage à percussion. L'exposition au bruit peut entraîner une perte auditive.
- Tenez l'outil électrique par des surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où l'accessoire de coupe ou les fixations peuvent entrer en contact avec des câbles cachés. Un accessoire de coupe ou des attaches entrant en contact avec un fil « sous tension » peut rendre les pièces métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et provoquer un choc électrique pour l'opérateur.

Consignes de sécurité lors de l'utilisation de forets longs

- a) Ne jamais utiliser à une vitesse supérieure à la vitesse nominale maximale du foret. À des vitesses plus élevées, le foret est susceptible de se plier s'il peut tourner librement sans entrer en contact avec la pièce, entraînant des blessures corporelles.
- b) Commencez toujours le perçage à basse vitesse et avec la pointe de la mèche en contact avec la pièce. À des vitesses plus élevées, le foret est susceptible de se plier s'il peut tourner librement sans entrer en contact avec la pièce, entraînant des blessures corporelles.
- c) Appliquez une pression uniquement en ligne directe avec le foret et n'appliquez pas de pression excessive. Les mèches peuvent se plier, provoquant une rupture ou une perte de contrôle, entraînant des blessures corporelles.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- a) Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- b) N'utilisez des outils électriques qu'avec des blocs-piles spécialement conçus. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.

- c) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, gardez-la éloignée d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion d'un terminal à un autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- d) Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter les contacts. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.
- e) L'utilisation d'un accessoire et d'un chargeur non recommandés peut entraîner un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures corporelles.
- f) Avant de visser dans un mur, en cas de doute vérifier avec un détecteur de métaux/tension que vous n'êtes pas en train de casser les lignes d'alimentation en électricité, gaz ou eau.
- g) Avant de poser le tournevis, assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées.
- h) Éviter les calages fréquents lors du vissage ou du perçage, car cela pourrait endommager les batteries.
- i) Ne connectez le chargeur qu'à une alimentation secteur.
- j) Chargez la batterie du tournevis uniquement avec le dispositif de charge approprié.

- k) Le chargeur et le tournevis doivent être protégés de l'humidité!
- l) N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur.
- m) Ne chargez pas de piles non

rechargeables.



ATTENTION

Lors de l'utilisation d'outils électriques, certaines poussières contenant des produits chimiques connus pour causer le cancer peuvent se produire. Certains de ces produits chimiques sont : le plomb des peintures à base de plomb, la silice cristalline des briques et du ciment et d'autres produits de maçonnerie, l'arsenic et le chrome du bois traité chimiquement et d'autres produits dangereux. S'il y a de la poussière, votre risque lié à ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, chaque fois que vous effectuez des opérations pulvérulentes, travaillez dans un endroit bien ventilé et travaillez avec des équipements de sécurité approuvés, tels que des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

- Si l'appareil heurte un corps étranger, examinez l'appareil pour détecter d'éventuels dommages et effectuez les réparations nécessaires avant de redémarrer et de continuer à travailler.
- Si l'appareil se met à vibrer anormalement, éteignez-le et recherchez-en immédiatement la cause. La vibration est généralement un avertissement de problème.
- Éteignez toujours l'appareil et attendez que l'appareil s'arrête complètement lorsque vous quittez la machine, avant d'effectuer l'entretien, avant de vérifier, de nettoyer ou de travailler sur l'appareil.
- Il est interdit de déplacer ou de modifier l'une des parties internes de l'appareil.

Symboles et icônes



Lisez attentivement ce mode d'emploi.

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle		VLP 5220
Tension		18 V 
Vitesse de ralenti		0-450/0-1600 o/min
Span-mandrin		max 13 mm
Niveau de pression acoustique		L_{pA} : 65.18 dB(A), K = 5 dB(A)
Niveau de puissance sonore		L_{WA} : 76.18 dB(A), K = 5 dB(A)
Vibration	Perçage dans le métal	$a_{h,D} = 2.062 \text{ m/s}^2$
	Incertitude mesurée	K = 1.5 m/s ²
Poids (sans batterie)*		1.288 kg
Couple maxi		40 Nm
Paramètres de couple réglables		19+1
Batteries recommandées		Villager 18 V / 1.5 Ah Villager 18 V / 2 Ah Villager 18 V / 3 Ah Villager 18 V / 4 Ah
Chargeurs recommandés		Villager 18 V 1.65 A Villager 18 V 2.4 A Villager 18 V 2x3.5 A Villager 18 V 4.0 A
Température ambiante autorisée	pendant la charge	0...+40 °C
	pendant le fonctionnement	-15...+50 °C

Dépend de la batterie utilisée.

Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques techniques, le droit d'éventuelles erreurs typographiques sans préavis. Les images du produit peuvent être différentes de l'appareil réel

Portez toujours des protections auditives !

La valeur de vibration déclarée, qui a été mesurée par une méthode d'essai normalisée, peut être utilisée pour comparer différents outils entre eux et pour une évaluation préliminaire de l'exposition.

Attention!

Le niveau de vibration réel lors de l'utilisation d'outils électriques peut différer de la valeur maximale spécifiée, selon la façon dont l'outil est utilisé. Il est donc nécessaire de déterminer quelles précautions de sécurité sont nécessaires pour protéger l'utilisateur, sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions réelles de fonctionnement (en tenant compte de toutes les étapes du cycle de travail, par exemple le moment où l'outil est éteint et où il est au ralenti, en plus du temps de démarrage).

REMARQUES IMPORTANTES SUR LA CHARGE

1. Ne pas stocker dans des endroits où la température peut dépasser 40° C.
2. Chargez uniquement à l'aide du chargeur fourni avec l'outil, car d'autres chargeurs peuvent utiliser des ampérages différents et peuvent endommager ou détruire votre batterie et/ou votre tournevis.
3. Débranchez le chargeur avant d'essayer de nettoyer.
4. Ne plongez pas le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide.
5. Temps de charge environ 1-2 heures.

Attention : N'essayez jamais d'ouvrir la batterie pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier en plastique de la batterie se brise ou se fissure, renvoyez-le à un centre de service pour recyclage. Avertissement! Ne laissez pas de liquide pénétrer dans le chargeur, un choc électrique pourrait en résulter. Pour refroidir la batterie après utilisation, évitez de placer le chargeur dans un environnement chaud comme dans un hangar métallique ou une remorque non isolée.

COUPLE RÉGLABLE

La perceuse a un embrayage 19 + 1 positions

BOITE DE VITESSES DEUX VITESSES

La boîte de vitesses à deux vitesses est conçue pour la dérive ou la conduite à basse ou à haute vitesse. Un interrupteur à glissière est situé sur le dessus de votre perceuse pour sélectionner la vitesse appropriée.

VITESSE VARIABLE

L'interrupteur à gâchette à vitesse variable offre une vitesse plus élevée avec une pression accrue et une vitesse plus faible avec une pression de déclenchement réduite.

MANDRIN SANS CLÉ

Le mandrin sans clé vous permet de serrer ou de desserrer à la main le foret dans les mâchoires du mandrin.

VERROUILLAGE AVANT/ARRIÈRE/CENTRAL

Le sélecteur de sens de rotation situé au-dessus de la gâchette change le sens de rotation de l'embout. Le réglage de la gâchette en position OFF (verrouillage central) permet de réduire la possibilité de démarrage accidentel lorsqu'il n'est pas utilisé.

LAMPE DE TRAVAIL À DEL

Une pression sur la gâchette allume la lampe de travail à DEL, située à l'avant de la perceuse-visseuse. Cette fonction fournit une lumière supplémentaire pour une visibilité accrue.

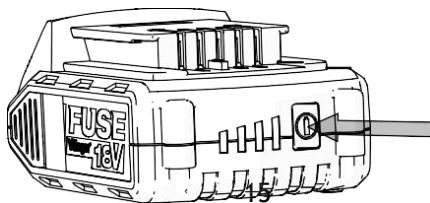
OPÉRATION

CHARGER LA BATTERIE

AVERTISSEMENT : le chargeur et la batterie sont spécialement conçus pour fonctionner ensemble, n'essayez donc pas d'utiliser d'autres appareils. N'insérez jamais ou n'autorisez jamais d'objets métalliques dans les connexions de votre chargeur ou de votre bloc-batterie car une panne électrique et un danger se produiraient. Votre batterie est DÉCHARGÉE et vous devez la charger une fois avant utilisation. Le chargeur est conçu pour utiliser une alimentation domestique standard de 230 volts 50 Hz.

Charger la batterie

1. Connectez le chargeur de batterie à la prise de courant. La LED rouge du chargeur s'allume. Alignez les fentes de guidage de la batterie sur les fentes du chargeur et poussez fermement la batterie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. La forme de la batterie est telle qu'elle ne peut s'insérer que dans un sens dans le chargeur. Cela connecte les terminaisons positive (+) et négative (-) correctement. Lorsque la batterie est placée dans le chargeur, la LED verte s'allume et commence à clignoter. Cela indique que la batterie est en charge. En même temps, la LED rouge du chargeur se met à clignoter brièvement avant de rester fixe.
2. La batterie est complètement chargée lorsque la LED verte cesse de clignoter et reste verte en permanence. La LED rouge s'éteindra alors. Il faut environ une heure pour charger une batterie complètement déchargée. Cela ira plus vite si la batterie n'est que partiellement déchargée.
3. L'état de la batterie peut être vérifié pendant la charge en appuyant sur le bouton carré noir sur le côté court de la batterie. Une, deux, trois ou quatre LED s'allumeront à côté du bouton pour indiquer le niveau de charge. Quatre LED signifient que la batterie est complètement chargée.



CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR

PROTECTION CONTRE LA SURCHARGE

La protection contre la surcharge garantira que la batterie n'est jamais surchargée. Lorsque la batterie a atteint sa capacité de charge complète, le chargeur s'éteint automatiquement, protégeant ainsi les composants internes de la batterie contre les dommages.

PROTECTION CONTRE LA DÉCHARGE

Un composant interne de la batterie est un protecteur de décharge excessive. Cette fonction empêchera la batterie de se décharger au-delà de la tension de sécurité la plus basse recommandée.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

La batterie a un capteur de coupure de thermistance interne qui arrêtera le cycle de charge si la batterie devient chaude pendant le processus de charge. Ce capteur de thermistance empêchera également la batterie de fonctionner si la batterie devient trop chaude pendant le fonctionnement de l'outil. Cela peut se produire lorsque l'outil est surchargé ou utilisé pendant de longues périodes.

Jusqu'à 30 minutes de temps de refroidissement peuvent être nécessaires en fonction de la température ambiante et de l'opération en cours.

PROTECTION CONTRE LES SURINTENSITÉS

Si la batterie est surchargée et que la consommation de courant maximale est dépassée, la batterie cessera temporairement de fonctionner pour protéger les composants internes. La batterie reprendra son fonctionnement normal une fois que la consommation excessive de courant sera revenue à un niveau de sécurité normal. Cela peut prendre quelques secondes.

PROTECTION DE COURT CIRCUIT

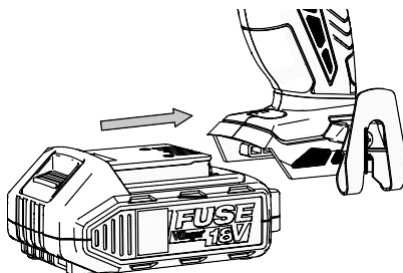
Si la batterie venait à court-circuiter, le protecteur de court-circuit arrêterait immédiatement la batterie de fonctionner.

Cela garantira qu'aucun autre composant interne de la batterie ou de l'outil n'est endommagé.

INSTALLATION DE LA BATTERIE

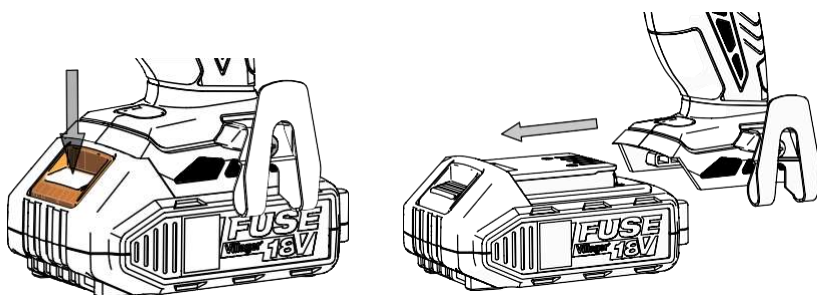
Installation de la batterie

1. Faites glisser la batterie dans la base de la perceuse jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Retrait de la batterie

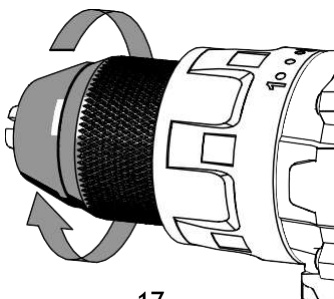
- Maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage de la batterie. Sortez la batterie.



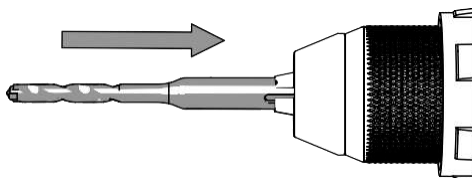
Mandrin sans clé

Installation d'un foret

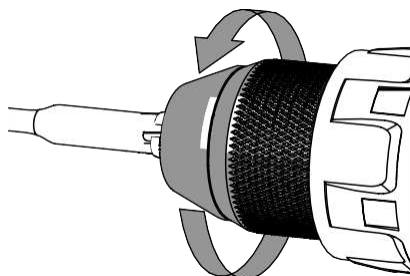
1. Tournez le collier du mandrin dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir le mandrin.



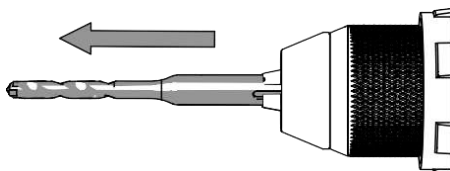
2. Insérez le foret en vous assurant qu'il est centré dans le mandrin.



3. Serrez le mandrin en tournant dans le sens horaire

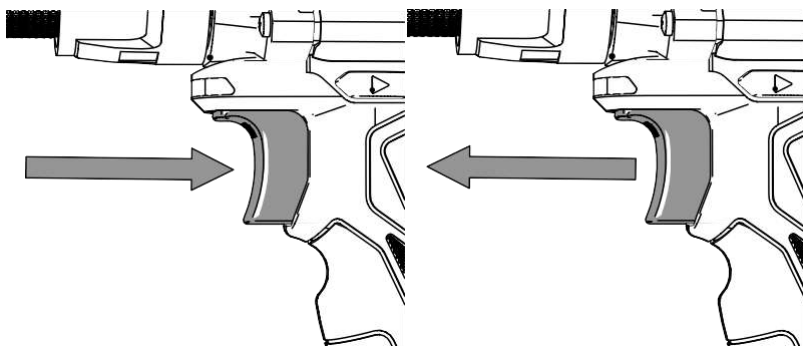


4. Tirez sur le foret pour vous assurer qu'il est fermement fixé.



INTERRUPTEUR À GÂCHETTE ET BOUTON D'INVERSION

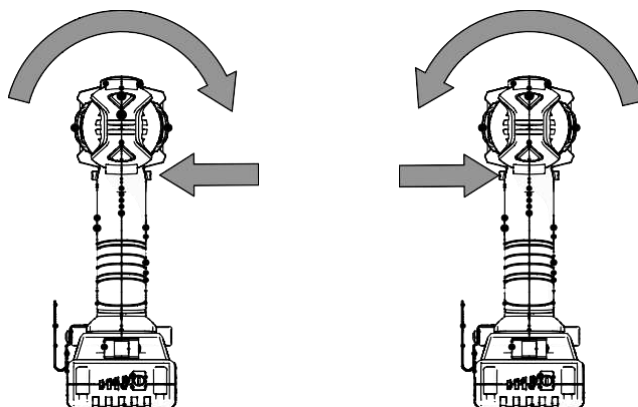
La perceuse est allumée et éteinte en tirant et en relâchant la gâchette (6). Plus la gâchette est enfoncée, plus la vitesse de la perceuse est élevée.



Un bouton de commande avant/arrière détermine la direction de l'outil et sert également de bouton de verrouillage.

Pour sélectionner la rotation avant, relâchez la gâchette et appuyez sur le bouton de commande avant/arrière vers la gauche. Pour sélectionner la marche arrière, appuyez sur le bouton de commande avant/arrière dans le sens opposé.

REMARQUE : La position centrale du bouton de commande verrouille l'outil en position d'arrêt. Lorsque vous changez la position du bouton de commande, assurez-vous que la gâchette est relâchée.



FREIN ÉLECTRIQUE

Pour arrêter la perceuse-visseuse, relâchez la gâchette et laissez l'outil s'arrêter complètement. Le frein électrique s'arrête rapidement de tourner. Cette fonction s'engage automatiquement lorsque vous relâchez la gâchette.

COMMUTATEUR DE BOITE DE VITESSES A DEUX VITESSES

La perceuse est dotée d'un interrupteur de boîte de vitesses à deux vitesses conçu pour le perçage ou la conduite à des vitesses FAIBLES ou ÉLEVÉES. Un interrupteur à glissière est situé sur le dessus de la perceuse pour sélectionner la vitesse BASSE ou HAUTE. Lorsque vous utilisez une perceuse dans la plage de vitesse BASSE, la vitesse diminuera et la perceuse aura plus de puissance et de couple.

Lorsque vous utilisez une perceuse dans la plage de vitesse ÉLEVÉE, la vitesse augmentera et la perceuse aura moins de puissance et de couple. Utilisez BASSE vitesse pour les applications à puissance et couple élevés et HAUTE vitesse pour les applications de perçage ou d'entraînement rapides. Utilisez une BASSE vitesse pour commencer des trous sans poinçon central, percer des métaux ou du plastique, percer des céramiques ou dans des applications nécessitant un couple plus élevé.

La vitesse ÉLEVÉE est meilleure pour le perçage du bois et des composites de bois et pour l'utilisation d'accessoires abrasifs et de polissage.

REMARQUE : Évitez de faire fonctionner la perceuse à BASSE vitesse pendant de longues périodes. Le fonctionnement à BASSE vitesse dans des conditions d'utilisation constante peut entraîner une surchauffe de la perceuse. Si cela se produit, refroidissez la perceuse en la faisant fonctionner sans charge à haute vitesse.

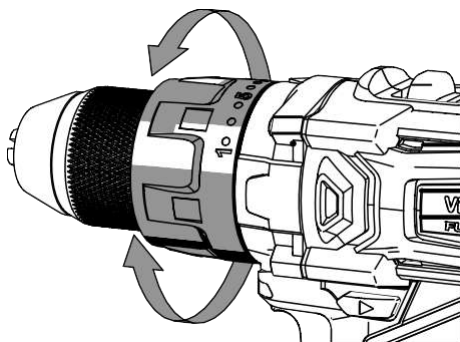
ATTENTION : Ne changez jamais de vitesse pendant que l'outil est en marche. Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner de graves dommages à la perceuse.

LAMPE DE TRAVAIL À DEL

La lampe de travail à DEL, située à l'avant de la perceuse/visseuse, s'allumera lorsque la gâchette est enfoncée.

Cela fournit une lumière supplémentaire sur la surface de la pièce pour une utilisation dans des zones à faible luminosité. La lampe de travail à LED s'éteint lorsque la gâchette est relâchée.

BAGUE DE REGLAGE DE COUPLE



Cet outil est équipé d'une bague de réglage du couple pour sélectionner le mode de fonctionnement et régler le couple de serrage des vis. Les grandes vis et les matériaux de pièces durs nécessitent un réglage de couple plus élevé que les petites vis et les matériaux de pièces molles.

Pour le perçage dans le bois, le métal et le plastique, réglez le collier sur le symbole de position de perçage.

Pour le vissage, réglez la bague sur le réglage souhaité. Si vous ne connaissez pas encore le réglage approprié, procédez comme suit:

1. Réglez le collier sur le réglage de couple le plus bas.
2. Serrez la première vis.
3. Si l'embrayage clique avant d'obtenir le résultat souhaité, augmentez le réglage de la bague et continuez à serrer la vis.
4. Répétez jusqu'à ce que vous atteigniez le réglage correct. Utilisez ce réglage pour les vis restantes.

FORAGE

1. Utilisez uniquement des forets tranchants. Vérifier le bon réglage du sélecteur de sens de rotation (avant ou arrière).
3. Soutenir et sécuriser le travail correctement, comme indiqué dans les consignes de sécurité.
4. Utilisez l'équipement de sécurité approprié et requis, comme indiqué dans les consignes de sécurité.

5. Sécuriser et entretenir la zone de travail, comme indiqué dans les consignes de sécurité.
6. Exécutez la perceuse très lentement, en exerçant une légère pression, jusqu'à ce que le trou soit suffisamment commencé pour empêcher le foret de glisser hors de celui-ci.
7. Appliquer une pression en ligne droite avec le foret. Utilisez suffisamment de pression pour que le foret reste mordant, mais pas au point de bloquer le moteur ou de dévier le foret.
8. Tenez fermement la perceuse à deux mains pour contrôler son action de torsion.
9. NE CLIQUEZ PAS SUR LA GÂCHETTE D'UNE PERCEUSE BLOQUÉE POUR TENTER DE LA DÉMARRER. DES DOMMAGES À LA PERCEUSE PEUVENT EN RÉSULTER.
10. Minimisez le décrochage lors de la percée en réduisant la pression et en perçant lentement la dernière partie du trou.
11. Gardez le moteur en marche tout en tirant le foret hors d'un trou percé. Cela aidera à réduire le brouillage.

Perçage dans le bois

Pour des performances maximales, utilisez des forets en acier rapide ou à pointe de brad pour le perçage du bois.

1. Commencez à percer à très basse vitesse pour éviter que le foret ne glisse du point de départ.
 2. Augmentez la vitesse lorsque le foret mord dans le matériau.
- Lorsque vous percez des trous « traversants », placez un bloc de bois derrière la pièce pour éviter bords déchiquetés ou éclatés à l'arrière du trou.

Perçage dans le métal

Pour des performances maximales, utilisez des mèches en acier à grande vitesse pour le perçage du métal ou de l'acier.

1. Lorsque vous percez des métaux, utilisez de l'huile légère sur le foret pour l'empêcher de surchauffer. L'huile prolongera la durée de vie du foret et facilitera l'action de forage.
2. Commencez à percer à très basse vitesse pour éviter que le foret ne glisse du point de départ.
3. Maintenez une vitesse et une pression qui permettent de couper sans surchauffer le foret : appliquer trop de pression
 - Surchauffer la perceuse
 - Usure des roulements
 - Plier ou brûler des morceaux
 - Produire des trous décentrés ou de forme irrégulière.

Perçage dans le plastique

Pour percer dans le plastique, utilisez une perceuse en acier et suivez les mêmes instructions que pour le perçage dans le bois.

Utiliser la perceuse comme un tournevis

Avant d'utiliser la machine, vérifiez si l'embout de vis est correctement inséré. Évitez de trop serrer les vis, sinon la tête de vis pourrait être endommagée ou le filetage pourrait se dénuder.

ATTENTION! Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité avec protections latérales pendant le fonctionnement de l'outil électrique ou lorsque vous soufflez de la poussière. Si le fonctionnement est poussiéreux, portez également un masque anti-poussière.

ATTENTION! Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié dans un centre de service agréé.

MAINTENANCE

Votre outil ne nécessite aucune lubrification ou entretien supplémentaire. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur dans votre outil électrique. N'utilisez jamais d'eau ou de nettoyeurs chimiques pour nettoyer votre outil électrique. Essuyer avec un chiffon sec. Rangez toujours votre outil électrique dans un endroit sec. Gardez les fentes de ventilation du moteur propres. Gardez toutes les commandes de travail exemptes de poussière. De temps en temps, vous pouvez voir des étincelles à travers les fentes de ventilation. Ceci est normal et n'endommagera pas votre outil électrique. Évitez d'utiliser des solvants lors du nettoyage des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux. Utilisez des vêtements propres pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse.

ATTENTION! Pour éviter des blessures graves, retirez toujours la batterie de l'outil lors du nettoyage ou de l'entretien.

Si les balais de charbon sont tellement usés qu'ils n'ont plus de contact avec le moteur, les balais de charbon doivent être remplacés par une paire de balais de charbon similaire disponible auprès du service après-vente ou d'un professionnel qualifié.

ATTENTION : Les balais doivent toujours être remplacés par paires.

ATTENTION : Débranchez toujours la machine de l'alimentation électrique avant de retirer les capots électriques.

Transport et stockage

- Nettoyez l'outil comme indiqué et laissez-le sécher.
- Si l'outil doit rester inutilisé pendant un certain temps, il doit être stocké dans son emballage d'origine.
- Rangez l'outil dans un endroit sec, bien aéré et hors de portée des enfants. Ne rangez un appareil que dans une plage de température de 5 à 30 °C.
- Toujours éteindre l'outil avant le transport.
- Transportez toujours l'outil à l'aide de la poignée spécialement conçue.
- Assurez-vous que l'outil ne risque pas de basculer ou d'être exposé à des vibrations et des chocs pendant le transport, surtout si l'outil est transporté en voiture ou autre véhicule.

Élimination et protection de l'environnement



Retirez la batterie de l'appareil et prenez l'appareil, la batterie, les accessoires et l'emballage pour un recyclage respectueux de l'environnement. Les machines ne font pas partie des déchets ménagers.



Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères, le feu (risque d'explosion) ou l'eau. Des batteries endommagées peuvent nuire à l'environnement et à votre santé en cas de fuite de vapeurs ou de liquides toxiques.

Déclaration de conformité



Conformément à la Directive Machines CE 2006/42/CE du 17 mai 2006, Annexe II A

Villager®**Villager d.o.o.****Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana, SLO**

Description de la machine: Perceuse sans fil Villager VLP 5220

Nous déclarons sous l'entière responsabilité que le produit mentionné ci-dessous est conçu et fabriqué conformément aux:

- Directive 2006/42/CE relative à la sécurité des machines
- Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique
- Directive 2011/65/UE, (UE) 2015/863 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

Les normes harmonisées et autres:

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 62841-1:2015
EN 62841-2-1:2018

La personne responsable autorisée à compiler la documentation technique:
Zvonko Gavrilov, at the company Villager D.O.O, Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana

Place / date: Ljubljana, 11.12.2018.

La personne autorisée à faire une
déclaration au nom du fabricant

Zvonko Gavrilov